

Little Inuk Hunter

Patunguyaq



ᐃᓄᓄᓄ ᓄᓄᓄᓄ ᐃᓄᓄᓄ ᐃᓄᓄᓄ



Ottawa Inuit
Children's
Centre

ᐃᓄᓄᓄ ᐃᓄᓄᓄ
ᐃᓄᓄᓄ
ᐃᓄᓄᓄ

Copyright © 2011
Ottawa Inuit Children's Centre

Translation by: Jeannie Katsak
Design by Earthlore Communications www.earthlore.ca

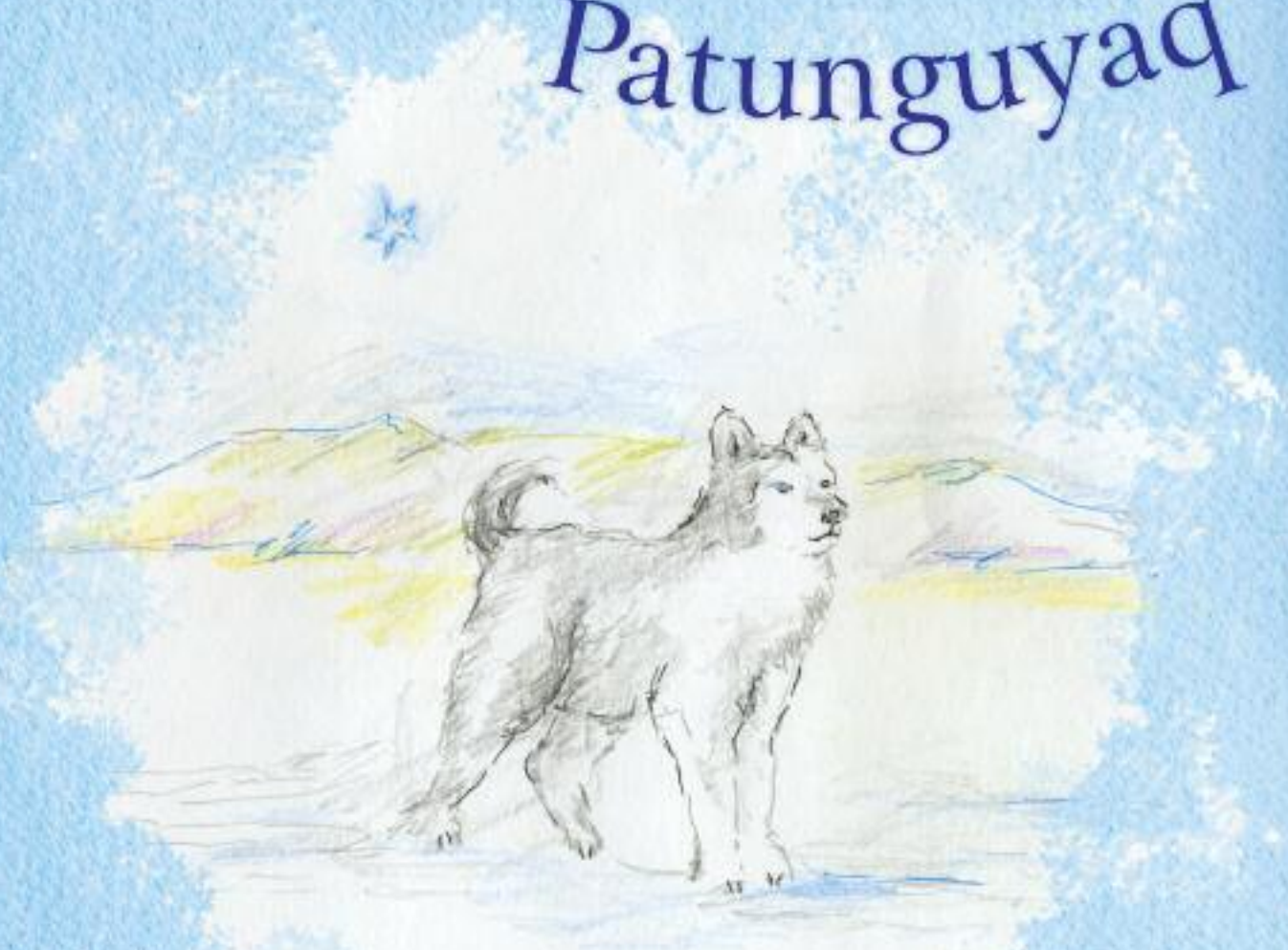
All rights reserved. No part of this book may be used or reproduced in any manner whatsoever without the prior written consent of the author.

ISBN 978-0-987765-3-2
Printed and bound in Canada



Little Inuk Hunter

Patunguyaq



ᐱᓂᐱᓂᐱᓂ ᐱᓂᐱᓂᐱᓂ ᐱᓂᐱᓂᐱᓂ

Written by: Sue Qitsualik ᐱᓂᐱᓂᐱᓂ: Sue Qitsualik
Illustrated by: Normee Igloopialik ᐱᓂᐱᓂᐱᓂᐱᓂ: Normee Igloopialik





He lived on the Tundra with his 3 sisters
Attanga, Sigluk, and Angnowya.

ᑕᑕᑦᑕᑦ ᑕᑕᑦᑕᑦ ᑕᑕᑦᑕᑦ ᑕᑕᑦᑕᑦ ᑕᑕᑦᑕᑦ
ᑕᑕᑦᑕᑦ, ᑕᑕᑦᑕᑦ, ᑕᑕᑦᑕᑦ ᑕᑕᑦᑕᑦ.







One day, on one of his hunts on the frozen
ocean, he spotted a seal.

ᐅᑦᐃᑎᑦᐃᑭ, ᐱᑦᐅᐅᑎᑎᐱᑦᐅᑎᑎᑦᐃᑭ ᑎᐃᑎᑎᑦᐅᑎᑎᑦ

ᑕᑎᐅᑦᑎ ᑦᐅᑎᑎᑎ, ᑕᐃᑭᑦᐅ ᐅᑦᐃᑎᑦᐃᑭ





When he caught the seal, Patunguyaq dragged
the seal back to camp with Kulu by his side.

ᓇᑦᑎᓴᑦᑦ, <ᑕᓄᑦᑦᑦ ᓇᑦᑎᑦᑦᑦ ᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ
ᓄᓇᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ ᑦᑦ ᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦᑦ.



That night, his 3 sisters Attanga, Sigluk and
Angnowya prepared the seal for a feast.

ᐃᓐᓂᐅᐅᐅ, ᐱᓐᓂᐅᐅ ᓂᐅᓐᐅᐅ ᐃᐅᐅᐅ, ᐅᐅᐅ ᐃᐅᐅ
ᐃᓐᓂᐅᐅ ᓂᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ.









Ottawa Inuit ᑕᑦᑎᑦ ᑕᑦᑎᑦ
Children's ᑕᑦᑎᑦ ᑕᑦᑎᑦ
Centre ᑕᑦᑎᑦ ᑕᑦᑎᑦ